

INDHOLDSFORTEGNELSE

INDLEDNING	112
Symboler anvendt i denne vejledning	112
Bogstaver i parentes	112
Problemer og reparationer	112
SIKKERHED	112
Fundamentale sikkerhedsadvarsler	112
ANVENDELSE TIL FORMÅLET MED APPARATET	112
BRUGERVEJLEDNING	113
BESKRIVELSE	113
Beskrivelse af apparatet	113
Beskrivelse af mælkebeholderen	113
Beskrivelse af tilbehør	113
Beskrivelse af kontrolpanelet (touch screen)	113
INDEN APPARATET TAGES I BRUG	113
Kontrol af apparatet	113
Installation af apparatet	114
Første gang apparatet tages i brug	114
APPARATET TÆNDES	114
APPARATET SLUKKES	114
MENU INDSTILLINGER	115
Afkalkning	115
Sprogindstilling	115
Energibesparelse	115
Kopvarmerbakke	115
Indstilling af uret	115
Automatisk start	115
Automatisk slukning (Stand by)	116
Kaffens temperatur	116
Tilberedelse af espressokaffe med kaffebønner	116
Alarm	116
Montering af filter	116
Funktion statistik	116
Fabriksværdier (reset)	117
TILBEREDELSE AF KAFFEN	117
Valg af kaffens smag	117
Personlig indstilling af kaffemængde til "min espresso kaffe"	117
Personlig indstilling af kaffemængde til "min long kaffe"	117
Regulering af malingsgrad	117
Gode råd for at få en varmere kaffe	118
Tilberedelse af espressokaffe med kaffebønner	118
Tilberedelse af long kaffe med kaffebønner	118
Tilberedelse af espresso eller long kaffe med formalet kaffe	118
TILBEREDELSE AF DRIKKE MED MÆLK	119
Fyld og hægt mælkebeholderen	119
Tilberedelse af caffelatte	119
Tilberedelse af cappuccino	119
Tilberedelse af latte macchiato	119
Tilberedelse af mælk	120
Rengøring af mælkebeholderen efter brug	120
Indstilling af mængde kaffe og mælk pr. kop	120
TILBEREDELSE AF VARMT VAND	120
Tilberedelse	120
Ændring af mængde	120
RENGØRING	121
Rengøring af apparatet	121
Rengøring af beholderen til kaffegrums	121
Rengøring af dråbeopsamlingsbakken	121
Rengøring af maskinens indre dele	121
Rengøring af vanddunken	121
Rengøring af kaffeudløbsrørens munding	122
Rengøring af tragten til påfyldning af formalet kaffe	122
Rengøring af infusionsenheden	122
Rengøring af mælkebeholderen	122
AFKALKNING	122
PROGRAMMERING AF VANDETS HÅRDHED	123
Måling af vandets hårdhed	123
Indstilling af vandets hårdhed	123
VANDFILTER (HVIS TIL STEDE)	123
Installation af filteret	124
Udskiftning af filteret	124
TEKNISKE DATA	124
BORTSKAFFELSE	124
MEDDELELSER DER VISES FREM PÅ DISPLAYET	125
LØSNING AF PROBLEMER	126

INDLEDNING

Tak for at have valgt den automatiske kaffe- og cappuccino maskine „ESAM6700“.

Vi ønsker Dem god fornøjelse med Deres nye apparat. Brug et par minutter til at læse denne brugervejledning.

De vil således undgå at komme ud for faresituationer og at beskadige maskinen.

Symboler anvendt i denne vejledning

De vigtige advarsler er kendetegnet med følgende symboler. Det er strengt nødvendigt at overholde disse advarsler.



Fare!

Hvis denne advarsel ikke følges kan den blive eller er allerede årsag til kvæstelser på grund af elektrisk stød med fare for livet.



Pas på!

Hvis denne advarsel ikke følges, kan den blive eller er allerede årsag til kvæstelser eller skade på apparatet.



Fare for at blive skoldet!

Hvis denne advarsel ikke følges kan den blive eller er allerede årsag til man bliver skoldet eller forbrændt.



Bemærk :

Dette symbol gør opmærksom på vigtige råd og oplysninger til brugeren.

Bogstaver i parentes

Bogstaver i parentes svarer til tegnforklaringen der står i Beskrivelse af apparatet (side 3).

Problemer og reparationer

Hvis der opstår problemer, prøv først at løse dem ved at følge advarslerne der står i paragrafferne "Meddelelser på displayet" på side 125 og "Løsning af problemer" på side 126.

Hvis disse oplysninger ikke er tilstrækkelige, eller der kræves yderligere oplysninger, tilrådes det at ringe til kundeservicen på det nummer, der står på det medfølgende blad med "Kundeservice".

Hvis Deres land ikke er blandt dem, der står på bladet, ring til det telefonnummer, der er angivet i garantien. Angående eventuelle reparationer, henvend Dem udelukkende til De'Longhi Tekniske Assistance. Adresseerne står på garantibeviset, der følger med maskinen.

SIKKERHED

Fundamentale sikkerhedsadvarsler



Fare!

Idet apparatet går på elektrisk strøm, kan det ikke udelukkes,

at det kan give elektriske stød.

Overhold derfor følgende sikkerhedsregler:

- Rør aldrig apparatet med våde hænder eller fødder.
- Rør aldrig stikket med våde hænder.
- Kontroller at stikket altid er let tilgængeligt, fordi kun hvis det er det, kan man tage stikket ud, hvis det bliver nødvendigt.
- Hvis De vil trække stikket ud af kontakten, skal man tage fat direkte om stikket. Træk aldrig i ledningen, fordi den kan gå i stykker.
- For at slå apparatet helt fra, tryk hovedafbryderen, der sidder på bagsiden af apparatet, i pos. 0 (fig. 6).
- Hvis der opstår beskadigelser til apparatet, prøv aldrig at reparere dem.
- Sluk for apparatet, tag stikket ud af kontakten og henvend Dem til De'Longhi Tekniske Assistance.
- Hvis der er skader på stikket eller el-ledningen, lad dem udelukkende blive udskiftet af De'Longhi Tekniske Assistance, for at undgå enhver form for risiko.



Pas på!

Opbevar emballagematerialet (plastikposer, ekspanderet polystyren) udenfor børns rækkevidde.



Pas på!

Man bør ikke tillade mennesker (og heller ikke børn) med nedsatte psykiske eller fysiske evner eller nedsatte sanser, eller med utilstrækkelig erfaring og kendskab, at betjene dette apparat med mindre de er under passende opsyn, og der er blevet givet passende vejledninger af en der er ansvarlig for deres sikkerhed. Overvåg børn, og kontroller at de ikke leger med apparatet.



Fare for at blive skoldet!

Dette apparat fremstiller varmt vand, og når det er i funktion, kan der dannes vanddamp.

De skal passe på ikke at komme i kontakt med vandstænk eller varm damp.

ANVENDELSE TIL FORMÅLET MED APPARATET

Dette apparat er lavet til brygning af kaffe og til at opvarme drikke.

Hvilken som helst anden anvendelse skal anses som forkert.

Dette apparat er ikke egnet til kommercielt brug

Fabrikanten svarer ikke for skader, der skyldes ukorrekt anvendelse af apparatet.

Dette apparat er udelukkende tænkt til bruget i hjemmet. Det

er ikke beregnet til at blive anvendt i:

- rum der bruges som køkken for personale i butikker, på kontorer eller i andre arbejdsmiljøer
- bondegårdsferie
- hoteller, moteller og andre indkvarteringsstrukturer
- udlejede værelser

BRUGERVEJLEDNING

Læs omhyggeligt følgende vejledning inden apparatet tages i brug.

- Hvis disse vejledninger ikke overholdes, kan det forårsage kvæstelser/beskadigelse af apparatet.
Fabrikanten svarer ikke for skader, der skyldes at denne brugervejledning ikke er blevet fulgt.



Bemærk:

Opbevar omhyggeligt disse vejledninger. Hvis apparatet overtages af andre, skal også disse brugsanvisninger overdrages til den nye ejer.

BESKRIVELSE

Beskrivelse af apparatet

(side. 3 - A)

- A1. Drejeknap til regulering af malingsgrad
- A2. Beholder til bønner
- A3. Hovedafbryder
- A4. Låg til bønnebeholderen
- A5. Låg til tragten og måleskeholderen
- A6. Måleskeholder
- A7. Hylde til koppe (kopvarmerbakke aktiveres når funktionsmåde er deaktiveret)
- A8. Tragttil påfyldning af formalet kaffe
- A9. Display
- A10. Touch screen (kontrolpanel)
- A11. Dyse til varmt vand og damp
- A12. Infusionsenhed
- A13. Vanddunk
- A14. El-ledning
- A15. Kopholderbakke
- A16. Dråbeopsamlingsbakke
- A17. Kaffegrumsbakke
- A18. Beholder til kaffegrums
- A19. Betjeningslåg
- A20. Kaffedløbsrør (kan reguleres i højden)
- A21. Kaffeleder
- A22. Tast ON/STAND BY

Beskrivelse af mælkebeholderen

(side. 3 - B)

- B1. Cursor mælkeopskummer
- B2. Håndtag på mælkebeholderen

- B3. Tast CLEAN
- B4. Rør til opsugning af mælk
- B5. Udløbsrør til opskummet mælk
- B6. Låg til mælkeopskummer anordning

Beskrivelse af tilbehør

(side 3 - C)

- C1. Varmtvandsdyse
- C2. Doserings måleske
- C3. Pensel til rengøring
- C4. Målestrimmel (total hardness test)
- C5. Afkalkningsmiddel
- C6. Vandfilter

Beskrivelse af kontrolpanelet (touch screen)

(side. 3 - D)

Når der anvendes en funktion, på kontrolpanelet lyser kun ikonerne, der svarer til de aktiverede styringer.

- D1. Display: leder brugeren i anvendelse af apparatet
- D2. Ikon ► : for at bladre frem i programmeringsmenuen.
- D3. Ikon ☞ : for at brygge en kop espresso kaffe.
- D4. Ikon ☞☞ : for at brygge to koppe espresso kaffe.
- D5. Ikon OK: for at aktivere og bekræfte den valgte funktion.
- D6. Ikon ☹ : for at skylle eller lave varmt vand.
- D7. Ikon MILK: for at lave en kop mælk.
- D8. Ikon LATTE MACCHIATO: for at lave en kop latte macchiato.
- D9. Ikon LONG ☐P: for at brygge 1 kop LONG kaffe.
- D10. Ikon CAPPUCCINO: for at brygge en cappuccino.
- D11. Ikon CAFFELATTE: for at brygge en caffelatte.
- D12. Ikon P: for at gå ind i programmeringsmenuen.
- D13. Ikon ESC: for at gå ud af den valgte funktion.
- D14. Ikon ☉ : for at vælge kaffens smag.
- D15. Ikon ☞☞☞ : for at vælge kaffens intensitet.
- D16. Ikon ◀ : for at gå bagud i programmeringsmenuen.



Bemærk :

For at aktivere ikonerne, skal man bare røre ved dem.

INDEN APPARATET TAGES I BRUG

Kontrol af apparatet

Efter at have fjernet emballagen, skal man sikre sig at apparatet er intakt og at alle ekstradelene er med. Benyt ikke apparatet hvis der er synlige beskadigelser. Henvend dem til De'Longhi's Tekniske Assistance.

Installation af apparatet



Pas på!

Når De installerer apparatet, skal følgende sikkerhedsforskrifter overholdes:

- Apparatet udsender varme i rummet omkring det. Efter at have anbragt apparatet på arbejdsplanet, skal man kontrollere, at der er frit rum tilbage på mindst 3 cm mellem apparatets overflader, det der er på siderne og bag det, og et frit rum på mindst 15 cm over kaffemaskinen.
- Hvis der skulle komme vand ind i apparatet, kan dette beskadige apparatet. Anbring ikke apparatet i nærheden af vandhaner eller køkkenvaske.
- Apparatet kan blive beskadiget, hvis vandet i det fryser til. Installer ikke apparatet i et miljø, hvor temperaturen kan komme ned under frysepunktet.
- Anbring den elektriske forsyningsledning således, at den ikke bliver beskadiget af skarpe hjørner eller i kontakt med varme overflader (f.eks. elektriske plader).

Tilslutning af apparatet



Pas på!

Kontroller at elforsyningsens spænding svarer til den, der er angivet på apparatets typeskilt på bunden af apparatet.

Apparatet må kun forbindes til en korrekt monteret stikkontakt, med en kapacitet på mindst 10A og en velfungerende jordforbindelse.

Hvis stikket og kontakten ikke passer sammen, få udskiftet stikket med et andet, der er af en passende type, af faglært personale.

Første gang apparatet tages i brug



Bemærk:

- Maskinen er blevet kontrolleret på fabrikken med kaffe i, så det er derfor helt normalt, at der er spor af kaffe i kværnen. Det garanteres alligevel, at maskinen er ny.
- Det tilrådes at foretage personlige indstillinger m.h.t. vandets hårdhed med det samme, ved at følge den procedure, der er beskrevet i paragraf "Programmering af vandets hårdhed" (pag. 135).

1. Tilslut apparatet til elnettet og tryk hovedafbryderen bag på apparatet i pos. I (fig. 1).

Det er nødvendigt at vælge det ønskede sprog (sprogene skifter hver 3 sekunder):

2. når sproget dansk vises frem, tryk i mindst 3 sekunder på ikon **OK** (fig. 2): Sproget gemmes i hukommelsen, og på displayet kommer der til at stå: "Dansk indstillet".

Fortsæt derefter ved at følge de angivne vejledninger på selve

displayet:

3. "FYLD VANDDUNK": træk vanddunken ud, fyld den med frisk vand indtil stregen MAX, og sæt derefter dunken i igen (fig. 3).
4. "INDSÆT VARMTVANDDYSE OG TRYK PÅ OK": Kontroller at udløbsrøret er indsat på dysen og stil en beholder (fig.4), der kan rumme mindst 100 ml under dysen.
Tryk på ikon **OK** (fig.2). på displayet kommer der til at stå "VENT VENLIGST...", medens varmt vandet starter at løbe ud af apparatet.

Maskinen starter første startprocedure, og viser meddelelsen "SLUKKER... VENT VENLIGST" og apparatet slukkes.

Nu er maskinen klar til normal anvendelse.



Bemærk:

- Første gang apparatet benyttes, er det nødvendigt at tilberede 4-5 kopper kaffe eller 4-5 kopper cappuccino inden maskinen begynder at give et tilfredsstillende resultat.

APPARATET TÆNDES



Bemærk:

Inden De tænder apparatet, skal de sikre Dem at hovedafbryderen, der sidder på bagsiden af apparatet, står i pos. I (fig. 3).

Hver gang apparatet tændes, udfører det automatisk en foropvarmnings- og skyllecyklus, som ikke kan afbrydes. Apparatet er først klar til brug, efter at denne cyklus er færdig.



Fare for at blive skoldet!

Under skyllningen, kommer der lidt varmt vand ud af mundingerne på kaffeudløbsrøret; det bliver samlet op i dråbeopsamlingsbakken nedenunder. Pas på ikke at komme i kontakt med vandstænk.

- For at tænde apparatet, tryk på tast  (fig. 5): på displayet kommer der til at stå "VARMER OP ... VENT VENLIGST".

Når opvarmningen er færdig, viser apparatet en anden meddelelse: "SKYLLER..."; på denne måde begynder apparatet udover at varme kedlen op, at lade varmt vand løbe rundt i de indvendige rør så de også bliver varmet op.

Apparatet har fundet den rigtige temperatur, når displayet viser meddelelsen "NORMAL KAFFE NORMAL SMAG".

APPARATET SLUKKES

Hver gang apparatet slukkes, foretager det en automatisk skyllning, der ikke kan afbrydes.



Pas på!

For at undgå beskadigelser på apparatet, tryk på tast  for at slukke det.



Fare for at blive skoldet!

Under skylningen, kommer der lidt varmt vand ud af mundingerne på kaffeudløbsrøret.

Pas på ikke at komme i kontakt med vandstænk.

For at slukke apparatet, tryk på tast  (fig. 5). Apparatet udfører skylningen og derefter slukkes.



Bemærk:

Hvis apparatet ikke benyttes i længere perioder, tryk også hovedafbryderen i position **0** (fig. 6).

Tryk aldrig hovedafbryderen i pos. 0, så længe apparatet er tændt.

MENU INDSTILLINGER

Man får adgang til programmeringsmenuen ved at trykke på knappen **P**. Følgende funktioner kan vælges i menuen: Afkalkning, Indstilling af sprog, Energibesparelse, Indstilling af ur, Auto-start, Auto-slukning, Kaffetemperatur, Vandets hårdhedsgrad, Vandfilter, Lydsignal, Statistik, Fabriksindstillinger.

Afkalkning

Angående vejledninger til afkalkning henvises der til side 122.

Sprogindstilling

Hvis man ønsker at ændre sproget på displayet, skal man gå frem som følgende:

1. Tryk på ikon **P** for at komme ind i programmeringsmenuen;
2. Tryk på ikon  eller  : indtil displayet viser meddelelsen "Sprogindstilling";
3. Tryk på ikon **OK**;
4. Tryk på ikon  eller  indtil displayet viser det ønskede sprog;
5. Tryk på ikon **OK** for at bekræfte.
6. Tryk på ikon **ESC** for at komme ud af menuen.

Energibesparelse

Med denne funktion kan man aktivere eller deaktivere funktionsmåden energibesparelse. Når funktionen er aktiveret, vil den garantere minimum energiforbrug, i overensstemmelse med de pågældende europæiske normer.

1. Tryk på ikon **P** for at komme ind i programmeringsmenuen;
2. Tryk på ikon  eller  : indtil displayet viser meddelelsen "Energibesparelse";
3. Tryk på ikon **OK**: på displayet kommer der til at stå: "Deaktiver"? eller "Aktiver"? hvis funktionen er deaktiveret;

4. Tryk på ikon **OK** for at aktivere eller deaktivere funktionen og på ikon **ESC** for at komme ud af menuen;

Når funktionen er aktiveret, efter cirka 1 minut, vil displayet vise meddelelsen "Energibesparelse".



Bemærk!

- Når maskinen er i energibesparelsesmode kan det være at den har brug for at par sekunders ventetid, inden brygningen af den ønskede drikke: denne ventetid meddeles af progressionsbjælken, der hurtigt fyldes op og derefter tømmes igen, og af visningen af meddelelsen "Tilbereder"
- Når maskinen er i energibesparelsesmode kan det være at den har brug for at par sekunders ventetid, inden brygningen af den første kaffe.

Kopvarmerbakke

Med denne funktion er det muligt at aktivere eller deaktivere kopvarmerbakken.

1. Tryk på ikon **P** for at komme ind i programmeringsmenuen;
 2. Tryk på ikon  eller  : indtil displayet viser meddelelsen "Kopvarmerbakke";
 3. Tryk på ikon **OK**; på displayet kommer der til at stå: "Aktiver"? (eller "Deaktiver" hvis funktionen er aktiveret);
 4. Tryk på ikon **OK** for at aktivere eller deaktivere denne funktion, og på ikon **ESC** for at komme ud af menuen.
- Kopperne varmes for at undgå at kaffen taber varmen.

Indstilling af uret

Hvis man ønsker at justere tiden på displayet, skal man gå frem som følgende:

1. Tryk på ikon **P** for at komme ind i programmeringsmenuen;
2. Tryk på ikon  eller  : indtil displayet viser meddelelsen "Sæt ur";
3. Tryk på ikon **OK**: på displayet starter timerne at blinke;
4. Tryk på ikon  eller  for at indstille timerne.
5. Tryk på ikon **OK** for at bekræfte; på displayet starter minutterne at blinke;
6. Tryk på ikon  eller  for at indstille minutterne.
7. Tryk på ikon **OK** for at bekræfte.
8. Premere quindi l'icona **ESC** for at komme ud af programmeringsmenuen.

Automatisk start

Det er muligt at indstille den automatiske start, så apparatet er klart til brug på den ønskede tid (for eksempel om morgen) for at kunne lave kaffen med det samme.



Bemærk!

Til aktiveringen af denne funktion, **er det nødvendigt at uret er indstillet korrekt.**

1. Tryk på ikon **P** for at komme ind i programmeringsmenuen;
2. Tryk på ikon ◀ eller ▶ indtil displayet viser meddelelsen "Automatisk start deaktiveret";
3. Tryk på ikon **OK**: på displayet vises frem meddelelsen "Aktiver?"
4. Tryk på ikon ◀ eller ▶ for at vælge timen.
5. Tryk på ikon **OK** for at bekræfte: på displayet starter minutterne at blinke;
6. Tryk på ikon ◀ eller ▶ for at indstille minutterne.
7. Tryk på ikon **OK** for at bekræfte: på displayet kommer der til at stå "Automatisk start aktiveret"
8. Tryk derefter på ikon **ESC** for at komme ud af programmeringsmenuen: displayet viser symbolet  ved siden af uret, for at vise at den automatiske start er programmeret.

For at deaktivere denne funktion:

1. Tryk på ikon **P** for at komme ind i programmeringsmenuen;
2. Tryk på ikon ◀ eller ▶ indtil displayet viser meddelelsen "Automatisk start aktiveret";
3. Tryk på ikon **OK**: på displayet vises meddelelsen "Deaktiver?"
4. Tryk på ikon **OK** for at bekræfte.
5. Tryk derefter på ikon **ESC** for at komme ud af programmeringsmenuen: på displayet vises symbol  ikke længere.

Automatisk slukning (Stand by)

Det er muligt at ændre auto-slukningen, således at maskinen slukker efter 15 eller 30 minutter eller efter 1, 2 eller 3 timer.

1. Tryk på ikon **P** for at komme ind i programmeringsmenuen;
2. Tryk på ikon ◀ eller ▶ indtil displayet viser meddelelsen "Automatisk slukning";
3. Tryk på ikon **OK**;
4. Tryk på ikon ◀ eller ▶ indtil displayet viser den ønskede valg (15 eller 30 minutter, 1, 2, eller 3 timer);
5. Tryk på ikon **OK** for at bekræfte;
6. Tryk derefter på ikon **ESC** for at komme ud af menuen.

Nu er den automatiske slukning omprogrammeret.

Kaffens temperatur

Hvis man ønsker at ændre temperaturen på vandet, som kaffen kommer ud ved, gå frem på følgende måde:

1. Tryk på ikon **P** for at komme ind i programmeringsmenuen;

2. Tryk på ikon ◀ eller ▶ indtil displayet viser meddelelsen "Kaffens temperatur";
3. Tryk på ikon **OK**;
4. Tryk på ikon ◀ eller ▶ indtil displayet viser den ønskede temperatur (● = lav, ●●●● = høj);
5. Tryk på ikon **OK** for at bekræfte;
6. Tryk derefter på ikon **ESC** for at komme ud af menuen.

Tilberedelse af espressokaffe med kaffebønner

Angående vejledninger til indstilling af vandets hårdhed, henvises der til side 118.

Alarm

Med denne funktion aktiveres eller deaktiveres lydsignalet maskinen sender hver gang man trykker på en ikon og hver gang man indsætter/fjerner tilbehør; maskinen er forindstillet med lydsignalet aktiveret.

1. Tryk på ikon **P** for at komme ind i menuen;
2. Tryk på ikon ◀ eller ▶ indtil displayet viser meddelelsen "Alarm aktiveret";
3. Tryk på ikon **OK**; på displayet vises meddelelsen "Deaktiver?"
4. Tryk på ikon **OK** for at bekræfte deaktiveringen: på displayet kommer der til at stå "Alarm deaktiveret"
5. Tryk derefter på ikon **ESC** for at komme ud af programmeringsmenuen.

Montering af filter

For anvisninger vedrørende vandfilteret henvises til side 123.

Funktion statistik

Med denne funktion vises maskinens statistiske data. For at vise dem, gå frem på følgende måde:

1. Tryk på ikon **P** for at komme ind i programmeringsmenuen;
2. Tryk på ikon ◀ eller ▶ indtil displayet viser meddelelsen "Statistik";
3. Tryk på ikon **OK**;
4. Premendo l'icona ◀ eller ▶, er det muligt at kontrollere:
 - hvor mange kopper kaffe, der er løbet ud;
 - hvor mange brygninger med mælk, man har foretaget i det hele (CAPPUCCINO, LATTE MACCHIATO, CAFFELATTE, MÆLK);
 - hvor mange afkalkninger, man har foretaget;
 - hvor mange liter vand, der er det blevet brugt i det hele;
 - hvor mange filtre, der er blevet brugt.
5. Tryk derefter 2 gange på ikon **ESC** for at komme ud af programmeringsmenuen.

Fabriksværdier (reset)

Med denne funktion genindstilles alle indstillingerne i menuen og alle mængdeprogrammeringerne, ved at gå tilbage til fabriksværdierne (undtagen sproget, der resterer den der er indstillet).

1. Tryk på ikon **P** for at komme ind i menuen;
2. Tryk på ikon ◀ eller ▶ indtil displayet viser meddelelsen "Fabriksværdier";
3. Tryk på ikon **OK**;
4. Displayet viser meddelelsen "Bekræft?";
5. Tryk på ikon **OK** for at bekræfte og gå ud.

TILBEREDELSE AF KAFFEN

Valg af kaffens smag

Maskinen er forindstillet på fabrikken til at give kaffe med normal smag.

Man kan vælge en af disse smage:

Ekstra let smag

Let smag

Normal smag

Stærk smag

Ekstra stærk smag

For at ændre smag, tryk flere gange på ikon  (fig. 7) indtil den ønskede smag kommer frem på displayet.

Valg af kaffemængde pr. Kop

Maskinen er forindstillet på fabrikken til at give kaffe med normal smag.

Kop

For at vælge kaffemængden, tryk flere gange på ikon  (fig. 8) indtil displayet viser meddelelsen, tilsvarende til den ønskede kaffemængde:

TILSVARENDE KAFFE	ESPRESSO (ml)	LONG KAFFE (ml)
MIN KAFFE	Programm. Fra 20 til 180	Programm. Fra 20 til 250
CORTO	≈40	≈ 125
NORMAL	≈60	≈ 175
LONG	≈90	≈ 210
EKSTRA LONG	≈120	≈ 250

Personlig indstilling af kaffemængde til "min espresso kaffe"

Maskinen er forindstillet på fabrikken til at give cirka 30 ml til "min kaffe". Hvis man ønsker at ændre dette valg, gå frem på følgende måde:

1. Stil en kop under mundingen på kaffeudløbsrøret (fig. 13).
2. Tryk flere gange på ikon  (fig. 8) indtil displayet viser meddelelsen "MIN KAFFE".
3. Hold ikon  trykket nede, indtil displayet viser meddelelsen "Indstil Mængde" og derefter slip: maskinen starter at brygge kaffen og ikon  starter at blinke;
4. Så snart kaffen i koppen når det ønskede niveau, tryk igen på ikon .

Nu er mængden programmeret ifølge den nye indstilling.

Personlig indstilling af kaffemængde til "min long kaffe"

Maskinen er forindstillet på fabrikken til at give cirka 100 ml LONG kaffe. Hvis man ønsker at ændre dette valg, gå frem på følgende måde:

1. Stil en kop under mundingen på kaffeudløbsrøret (fig. 18).
2. Tryk flere gange på ikon  (fig. 8) indtil displayet viser meddelelsen "MIN KAFFE".
3. Hold ikon **LONG** trykket nede, indtil displayet viser meddelelsen "Indstil Mængde" og derefter slip: maskinen starter at brygge kaffen og ikon **LONG** starter at blinke;
4. Så snart kaffen i koppen når det ønskede niveau, tryk igen på ikon **LONG**.

Nu er mængden programmeret ifølge den nye indstilling.

Regulering af malingsgrad

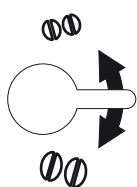
Kaffekværnen skal reguleres, i hvert fald ikke i begyndelsen, fordi den allerede er forindstillet på fabrikken, sådan at kaffen løber korrekt ud.

Men hvis kaffen, efter at man har lavet de første kopper kaffe, løber for hurtigt eller for langsomt ud (i dråber), skal man foretage en ændring med drejeknappen til regulering af malingsgraden (fig. 11).



Bemærk!

Drejeknappen til regulering må kun drejes, når kaffekværnen er i funktion.



For at få en kaffe mere fyldig og for at få cremen til at se bedre ud, drej et hak mod uret hen imod 1 tallet (= kaffe malet finere).

For at få en brygning ikke i dråber, drej ikke mere end et hak ad gangen med uret, hen imod 7 tallet (= kaffe malet grovere).

Virkningen af denne korrektion ses først efter at der er lavet mindst 2 kopper kaffe. Hvis brygningen stadigvæk er for hurtigt eller for langsomt, er det nødvendigt at gentage ændringen, ved at dreje knappen et hak til.

Gode råd for at få en varmere kaffe

For at få en varmere kaffe, tilrådes det at:

- foretage en skylning, inden kaffen løber ud: tryk på ikon  for at vælge funktion "Skylning" (på displayet vises en pil der blinker ved den valgte funktion) og bekræft den valgte funktion med ikon **OK**: der løber varmt vand ud af kaffeudløbsrøret, som varmer maskinens indvendige kredsløb op og gør, at kaffen kommer varmere ud;
- aktivere kopvarmerbakken og stille kopperne på bakken indtil de varmes op;
- varme kopperne med varmt vand (brug funktion varmt vand);
- og vælge kaffens temperatur "høj", fra menuen (●●●●●).



Fare for at blive skoldet!

Under skylningen, kommer der lidt varmt vand ud af mundingerne på kaffeudløbsrøret; det bliver samlet op i dråbeopsamlingsbakken nedenunder. Pas på ikke at komme i kontakt med vandstænk.

Tilberedelse af espressokaffe med kaffebønner



Pas på!

Brug aldrig karamelliserede eller kandiserede kaffebønner fordi de risikerer at klistre sig fast i kaffekværnen og gøre den ubrugelig.

- Kom kaffebønnerne i beholderen til dem (fig. 12).
- Under kaffeudløbsrørets munding stilles:
 - 1 kop, hvis man ønsker 1 kop kaffe (fig. 13);
 - 2 kopper, hvis man ønsker 2 kopper kaffe (fig. 14).
- Sænk kaffeudløbsrøret således at det kommer så nær ved kopperne som muligt: således får man en bedre creme (fig. 15).
- Tryk på den ikon, der svarer til det ønskede antal kopper (1 kop  eller 2 kopper  (fig. 9 og 16).
- Tilberedelsen starter og på displayet vises den valgte kaffelængde og kaffesmag og en progressionsbjælke, der fyldes op medens kaffen brygges (fig. 17).

Når brygningen er færdig, gør maskinen sig klar til den næste brug.



Bemærk:

- Mens maskinen er ved at tilberede kaffen, kan udløbet standses når som helst, ved at man trykker en af de to ikoner til udløb ( eller .
- Hvis man vil have en større mængde kaffe i koppen efter at kaffen er udløbet, skal man bare (inden der er gået 3 sekunder) holde en af ikonerne til udløb af kaffe nede ( eller .

Når brygningen er færdig, gør maskinen sig klar til den næste brug.



Pas på!

Hvis kaffen løber ud i dråber eller ikke er ret fyldig, med for lidt creme, eller for kold, læs de angivne råd i kapitel "Løsning af problemer" (side 126).

Når maskinen er i brug, kan nogle alarmmeddelelser vises frem på displayet; deres betydning er forklaret i paragraf "Meddelelser der vises frem på displayet" (side 125).

Tilberedelse af long kaffe med kaffebønner



Bemærk!

Ved at aktivere denne funktion få man en lang kaffe lignende til den "amerikanske kaffe".



Pas på!

Brug aldrig karamelliserede eller kandiserede kaffebønner fordi de risikerer at klistre sig fast i kaffekværnen og gøre den ubrugelig.

- Kom kaffebønnerne i beholderen til dem (fig. 12);
- Reguler udløbsrøret, med hensyn til den kop man bruger. Stil koppen ti den amerikanske kaffe under udløbsrørets munding (fig. 18)
- Tryk på ikon **LONG** (fig. 10): tilberedelsen starter og på displayet vises progressionsbjælken, der fyldes op medens kaffen brygges.

Når brygningen er færdig, gør maskinen sig klar til den næste brug.



Bemærk:

- Mens maskinen er ved at tilberede kaffen, kan udløbet standses når som helst, ved at trykke på ikon **LONG**.
- Det er kun muligt at brygge en kop "long" kaffe ad gangen.
- For brygninger større end 125 ml, udfører apparatet automatisk en ny maling, under selve brygningen.

Tilberedelse af espresso eller long kaffe med formalet kaffe



Pas på!

- Kom aldrig formalet kaffe i maskinen hvis maskinen er slukket, for at undgå at kaffen spreder sig inde i maskinen, og snarvis maskinen til. Hvis dette sker, kan maskinen beskadiges.



Fyld aldrig mere end 1 strøget måleske i, ellers risikerer man at maskinen snarvis til indvendigt eller at tragten bliver stoppet til.





Bemærk!

Hvis man bruger formalet kaffe, kan man kun tilberede en kop kaffe ad gangen.

1. Tryk flere gange på ikon  (fig. 7), indtil displayet viser meddelelsen "Formalet" der blinker.
2. Kom en strøget måleske formalet kaffe i tragten (fig. 19).
3. Stil en kop under kaffeudløbsrørets munding.
4. Hvis man ønsker en espresso kaffe, skal man trykke på ikon 1 kop  (Fig. 9), hvis man ønsker en long kaffe, skal man trykke på ikon **LONG** (fig.10).
5. Tilberedelsen starter og på displayet vises den valgte kaffestyrke og kaffesmag og en progressionsbjælke, der fyldes op medens kaffen brygges.

Når brygningen er færdig, gør maskinen sig klar til den næste brug.

TILBEREDELSE AF DRIKKE MED MÆLK



Bemærk!

Når maskinen er i energibesparelelsesmåde kan det være at den har brug for at par sekunders ventetid, inden brygningen af den ønskede drikke.

Fyld og hægt mælkebeholderen

1. Drej mælkebeholderens låg med uret indtil det løses og tag låget af (fig. 20).
2. Fyld mælkebeholderen med en tilstrækkelig mængde mælk, uden at gå over stregen MAX, der står på håndtaget.



Bemærk!

For at få en mere fyldig creme, skal man bruge minimælk eller letmælk ved køleskabstemperatur (cirka 5° C). For at undgå at få mælken med for lidt skum, eller med store bobler, skal man altid rengøre mælkebeholdere, som beskrevet i paragraf "Rengøring af mælkebeholderen" (side120 og 122).

3. Kontroller at opsugningsrøret er sat ind i dets sæde på bunden af mælkebeholderens låg. (fig.22).
4. Sæt derefter låget på mælkebeholderen, og drej det mod uret indtil det sidder fast.
5. Fjern udløbsrøret fra vanddysen (fig. 23).
6. Hægt mælkebeholderen ved at skubbe den i bund på dysen (fig.24): maskinen sender en alarm (hvis alarm-funktionen er aktiveret).
7. Anbring en kop der er tilstrækkelig stor under kaffeudløbsrørets munding og under mælkeudløbsrøret. For at anvende større kopper/glas, skal man løfte låget på kopholderbakken.

8. Følg angivelserne i det følgende for hver specifik funktion.

Tilberedelse af caffelatte

1. Når man har hægtet mælkebeholderen, skal man stille opskummer anordningen på **CAFFELATTE** (fig. 26), der står på mælkebeholderens låg.
2. Tryk på ikon **CAFFELATTE** (fig. 27). På displayet vises meddelelsen "Caffelatte...Opskummer anordning i position 3". Efter nogle sekunder starter mælken at løbe ud af udløbsrøret og fylde koppen nedenunder. Udløbet af mælken afbrydes automatisk og derefter starter kaffen at løbe ud.



Bemærk!

Hvis man, under brygningen, ønsker at afbryde mælken, skal man trykke på ikon **CAFFELATTE**, eller afbryde kaffebrygningen ved at trykke på ikon .

Tilberedelse af cappuccino

1. Når man har hægtet mælkebeholderen, skal man stille opskummer anordningen på **CAPPUCCINO** (fig. 28), **der står på mælkebeholderens låg. Det er muligt at regulere mængden skum under brygningen: ved at flytte regulatoren lidt hen imod ordet LATTE MACCHIATO får man et mere kompakt skum. Hvis man derimod flytter den hen imod ordet CAPPUCCINO får man et ikke så tæt skum.**
2. Tryk på ikon **CAPPUCCINO** (fig. 29). På displayet vises meddelelsen "Cappuccino...Opskummer anordning i position 1". Efter nogle sekunder starter mælken at løbe ud af udløbsrøret og fylde koppen nedenunder. Udløbet af mælken afbrydes automatisk og derefter starter kaffen at løbe ud.



Bemærk!

Hvis man, under brygningen, ønsker at afbryde mælken, skal man trykke på ikon **CAPPUCCINO**, eller afbryde kaffebrygningen ved at trykke på ikon .

Tilberedelse af latte macchiato

1. Når man har hægtet mælkebeholderen, skal man stille opskummer anordningen på **LATTE MACCHIATO** (fig.30), der står på mælkebeholderens låg.
2. Tryk på ikon **LATTE MACCHIATO** (fig. 31). På displayet vises meddelelsen "Latte macchiato...Opskummer anordning i position 2". Efter nogle sekunder starter mælken at løbe ud fra udløbsrøret og fylder koppen nedenunder. Udløbet af mælken afbrydes automatisk og derefter starter kaffen at løbe ud.

DA



Bemærk!

Hvis man, under brygningen, ønsker at afbryde mælken, sal man trykke på ikon **LATTE MACCHIATO** eller afbryde kaffebrygningen ved at trykke på ikon .

Tilberedelse af mælk

1. Når man har hægtet mælkebeholderen, skal man stille opskummer anordningen i henhold til den ønskede mængde skum (pos. 3 caffelatte = lidt skum; pos. 1 cappuccino = meget skum).
2. Tryk på ikon **MILK** (fig. 32). På displayet vises meddelelsen "MILK (Mælk)". Efter nogle sekunder starter mælken at løbe ud af udløbsrøret og fylde koppen nedenunder. Udløbet af mælken afbrydes automatisk.



Bemærk!

Hvis man, under brygningen, ønsker at afbryde mælken, sal man trykke en gang på ikon **MILK**.

Rengøring af mælkebeholderen efter brug



Pas på! Fare for at blive skoldet!

Under rengøringen af rørene inde i mælkebeholderen, kan der løbe lidt varmt vand ud af udløbsrøret til opskummet mælk (B5). Pas på ikke at komme i kontakt med vandstænk.

Når displayet viser den blinkende meddelelse "TRYK CLEAN!": (hver gang man har brugt funktioner med mælk):

1. Efterlad mælkebeholderen i maskinen (det er ikke nødvendigt at tømme mælkebeholderen);
2. Stil en kop eller en anden beholder under udløbsrøret hvor der løber opskummet mælk ud.
3. Tryk på tast CLEAN (fig.33) og hold den nede indtil progressionsbjælken på displayet fyldes og samtidigt vises meddelelsen "RENGØRER".
4. Fjern mælkebeholderen og vask altid dysen med en svamp (fig. 34).



Bemærk!

- Når displayet viser den blinkende meddelelse "Tryk på tast CLEAN", er det under alle omstændigheder muligt at gå frem med brygningen af kaffe eller mælk; hvis man skal tilberede kopper drikkevarer med mælk, skal man rengøre mælkebeholderen efter den sidste tilberedelse.
- Mælken der er tilbage i mælkebeholderen kan opbevares i køleskabet.
- I nogle tilfælde, for at foretage rengøringen, er det nødvendigt at vente at maskinen varmes op, ved at holde tasten CLEAN trykket nede.

Indstilling af mængde kaffe og mælk pr. kop

Maskinen er forindstillet på fabrikken til at brygge kaffe med standard mængde. Hvis man ønsker at ændre mængden, skal man gå frem som følgende:

1. Stil en kop under kaffeudløbsrørets munding og samtidigt under mælk udløbsrøret.
2. Tryk ikonen der svarer til den funktion man vil programmere (CAFFELATTE eller CAPPUCCINO eller LATTE MACCHIATO eller MILK(MÆLK)), indtil der på displayet kommer til at stå "Mælk til. . . Indstil mængde" og ikonen tilsvarende den ønskede funktion starter at blinke.
3. Slip ikonen. Maskinen starter at brygge mælk.
4. Så snart mælken i koppen når det ønskede niveau, tryk igen på ikonen.
5. Efter nogle sekunder, starter maskinen at brygge kaffe og på displayet kommer der til at stå "Kaffe til . . . Indstil Mængde" og ikon  starter at blinke.
6. Så snart kaffen i koppen når det ønskede niveau, tryk på ikon . Kaffebrygningen afbrydes.

Nu er maskinen omprogrammeret ifølge de nye indstillinger.

TILBEREDELSE AF VARMT VAND

Tilberedelse



Pas på! Fare for at blive skoldet!

Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, når der løber varmt vand ud af det. Afbryd det varme vand, som beskrevet nedenfor, når koppen er fyldt. Varmtvanddysen bliver varm under vandets udløb, og skal derfor gribes kun ved grebet.

1. Kontroller at varmtvanddysen er sat korrekt på (fig.4).
2. Stil en beholder under varmtvanddysen (så tæt som muligt, for at undgå sprøjter).
3. Tryk på ikon  (fig. 35). På displayet kommer der til at stå "Skylles" "Varmt vand. . .".
4. Tryk på ikon  for at vælge funktion "Varmt vand. . ." (på displayet vises en pil der blinker ved den valgte funktion) og bekræft den valgte funktion med ikon **OK**: (eller annuller valget ved at trykke på ikon **ESC**).
5. Der løber varmt vand ud af varmtvanddysen og afbrydes automatisk efter cirka 250 ml vand.
6. For at afbryde manuelt udløbet af varmt vand, tryk igen på ikon .



Bemærk!

- Hvis funktionsmåden "Energy Saving" ("Energibesparelse") er aktiv, kan der gå nogle sekunder inden det varme vand begynder at løbe ud.

Ændring af mængde

Maskinen er forindstillet på fabrikken til at give 250 vand ml vand. Hvis man ønsker at ændre mængden, skal man gå frem

som følgende:

1. Stil en beholder under vanddysen.
2. Når man har valgt funktion "Varmt vand", skal man holde ikon **OK** trykket nede, indtil der på displayet kommer til at stå "Indstil Varmt Vand" og ikon  starter at blinke.
3. Så snart vandet i koppen når det ønskede niveau, tryk igen på ikon .

Nu er maskinen omprogrammeret med de nye indstillinger.

RENGØRING

Rengøring af apparatet

De følgende dele af apparatet skal rengøres regelmæssigt:

- beholder til kaffegrums (A18),
- dråbeopsamlingsbakke (A16)
- maskinens indre del, man kan komme ind til ved at åbne betjeningslågen (A9),
- vanddunk (A13),
- mundting på kaffeudløbsrør (A20) og varmtvand dysen (A11),
- tragt til påfyldning af formalet kaffe (A8),
- infusionsenhed (A12),
- mælkebeholder (B)
- kontrolpanel (D)



Pas på!

- Brug aldrig opløsningsmidler, slibende rengøringsmidler eller alkohol til rengøring af apparatet. Med De'Longhi superautomatiske, er det ikke nødvendigt at bruge kemiske tilsætningsstoffer til rengøring af apparatet.
- Du må ikke vaske apparatets dele i opvaskemaskinen, undtagen mælkebeholderen (B).
- Anvend ikke metalredskaber for at fjerne kaffesamlinger eller kaffeaflejringerne, fordi de kan ridse maskinens metal- eller plastikoverfladerne.

Rengøring af beholderen til kaffegrums

Når der på displayet kommer til at stå "TØM KAFFEGRUMSBEHOLDER!", er det nødvendigt at tømme den og gøre den ren. Så længe du ikke rengør beholderen til kaffegrums, vises ikke forgående meddelelse og maskinen kan ikke brygge kaffe. Apparatet meddeler at man skal tømme kaffegrumsbeholderen, selv om den ikke er fyldt op, hvis der er gået 72 timer fra den sidste brygning (for at maskinen kan tælle 72 timer korrekt, må den aldrig slukkes med hovedafbryderen i pos. 0).

For at foretage rengøringen (når maskinen er tændt):

- Åbn betjeningslågen foran (fig. 36), og træk dråbeopsamlingsbakken ud (fig. 37), tøm den og rengør den.
- Tøm beholderen til kaffegrums og rengør den omhyggeligt; sørg for at fjerne alle de rester, der kan sidde på bun-

den: den medleverede pensel er udstyret med en palet, egnet til denne operation.



Pas på!

Når du trækker dråbeopsamlingsbakken ud, **skal** du altid tømme beholderen til kaffegrums, selv om den ikke er fyldt op.

Hvis du ikke foretager denne operation, kan det ske, når du brygger de næste kopper kaffe, at beholderen til kaffegrums fyldes for meget op og at maskinen tilstoppes.

Rengøring af dråbeopsamlingsbakken



Pas på!

Hvis dråbeopsamlingsbakken ikke tømmes regelmæssigt, kan vandet løbe over og trænge ind i selve maskinen, eller ved siden af maskinen. Det kan beskadige maskinen, bordet som maskinen står på, og hvad der er omkring.

Opsamlingsbakken er udstyret med en flydende indikator (i rød farve) som viser vandniveauet i bakken (fig. 38). Inden indikatoren begynder at stikke ud af kopholderbakken, er det nødvendigt at tømme opsamlingsbakken og at rengøre den.

For at fjerne dråbeopsamlingsbakken:

1. Åbn betjeningslågen (fig.36);
2. Træk dråbeopsamlingsbakken og beholderen til kaffegrums ud (fig. 37);
3. Tøm dråbeopsamlingsbakken og beholderen til kaffegrums (A18) og vask dem;
4. Indsæt dråbeopsamlingsbakken, med dens beholder til kaffegrums;
5. Luk betjeningslågen.

Rengøring af maskinens indre dele



Fare for elektrisk stød!

Inden du foretager rengøringen af maskinens indre dele, skal maskinen slukkes (jvf. "Apparatet slukkes") og frakobles fra elnettet. Kom aldrig maskinen i vand.

1. Kontroller regelmæssigt (cirka efter 100 kopper kaffe) at maskinen ikke er snavset indvendigt (du kan komme ind til de indre dele, ved at fjerne dråbeopsamlingsbakken). Hvis det er nødvendigt, skal man fjerne kaffeaflejringerne med den medleverede pensel og en svamp.
2. Opsug alle resterne med en støvsuger (fig. 41).

Rengøring af vanddunken

1. Rengør vanddunken (A13) regelmæssigt (cirka en gang om måneden) med en fugtig klud og lidt mildt rengøringsmiddel.

2. Skyl omhyggeligt vanddunken efter rengøringen, for at fjerne alle rengøringsmiddelrester.

Rengøring af kaffeudløbsrørenes munding

1. Rens kaffeudløbsrørenes munding med en svamp eller en klud (fig. 26A).
2. Kontroller at hullerne i kaffeudløbsrøret ikke er tilstoppet. Hvis det er nødvendigt, fjern kaffeflejringerne med et tandstik (fig. 26B).

Rengøring af tragten til påfyldning af formalet kaffe

Kontroller regelmæssigt (cirka en gang om måneden) at tragten til påfyldning af formalet kaffe ikke er tilstoppet. Hvis det er nødvendigt, fjern kaffeflejringerne med den medleverede pensel.

Rengøring af infusionsenheden

Infusionsenheden (A8) skal gøres ren mindst en gang om måneden.



Pas på!

Infusionsenheden må ikke tages ud, når maskinen er tændt.

1. Kontroller at maskinen har udført slukningen korrekt (jvf. "Apparatet slukkes").
2. Åbn betjeningslågen (fig. 36).
3. Træk dråbeopsamlingsbakke og beholderen til kaffegrums ud (fig. 37).
4. Tryk de to røde afhængningstaster indad, og træk samtidig infusionsenheden udad (fig. 42).



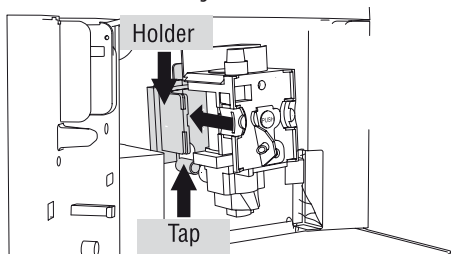
Pas på!

SKYL KUN MED VAND

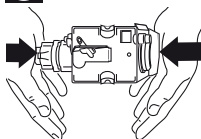
INGEN RENGØRINGSMIDDEL – INGEN OPVASKEMASKINE

Rens infusionsenheden, uden at bruge rengøringsmidler fordi de kan beskadige den.

5. Kom infusionsenheden ned i vand i cirka 5 minutter og skyl den derefter under vandhanen.
6. Efter at have gjort infusionsenheden ren, sættes den igen og anbringes i holderen; tryk derefter på PUSH, indtil du hører at den sætter sig fast med et klik

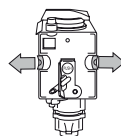


Bemærk!



Hvis infusionsenheden er svær at sætte i, skal man (inden den sættes i) sætte den på den rette størrelse, ved at trykke på de to vippearbe som vist på figuren.

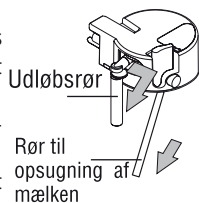
7. Når infusionsenheden er sat i, skal man sikre sig at de to røde taster er blevet udløst udad.
8. Sæt dråbeopsamlingsbakke med beholderen til kaffegrums på plads igen.
9. Luk betjeningslågen.



Rengøring af mælkebeholderen

Gør beholderen ren efter hver tilberedelse af mælk som beskrevet i det følgende:

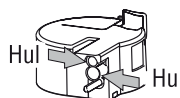
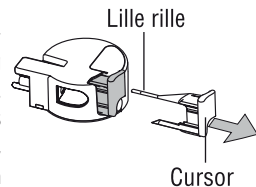
1. Drej mælkebeholderens låg med uret og træk det ud.
2. Træk udløbsrøret og opsugningsrøret ud.
3. Træk cursoren ud ved at trække den udad.
4. Vask omhyggeligt alle delene med varmt vand og mildt opvaskemiddel.



Alle delene kan vaskes i opvaskemaskinen, ved at stille dem i den øverste kurv i opvaskemaskinen.

Vær særligt opmærksom på, at der ikke sidder mælkerester inde i hullerne og på og i den lille rille på cursorens tynde spids.

5. Kontroller også at opsugningsrøret og udløbsrøret ikke er tilstoppet af mælkerester.
6. Monter cursoren, udløbsrøret og mælkeopsugningsrøret igen.
7. Sæt mælkebeholderens låg på igen, ved at dreje den med uret for at sætte den fast.



AFKALKNING

Når displayet viser den blinkende meddelelse "VENLIGST AFKALK!", skal man gå frem med afkalkningen af apparatet.



Pas på!

Afkalkningsmidlet indeholder syrer, der kan irritere huden og

øjnene. Det er strengt nødvendigt at overholde fabrikantens sikkerhedsforskrifter, som står på afkalkningsmidlets pakke, samt forskrifterne om hvad man skal gøre, hvis man får det på huden eller i øjnene

i Bemærk!

Brug udelukkende De'Longhi afkalkningsmiddel. Brug endelig ikke afkalkningsmidler der er lavet på sulfaminsyre og eddikesyre; hvis du gør det, dækker garantien ikke. I øvrigt dækker garantien ikke, hvis afkalkningen ikke er udført regelmæssigt.

1. Tænd maskinen.
2. Gå ind i menuen ved at trykke på ikon **P**.
3. Vælg funktionen ved at trykke på knap **OK**. På displayet kommer der til at stå "Afkalkning Bekræft?": tryk på **OK** igen for at aktivere funktionen.
4. Displayet viser meddelelsen "Isæt afkalk. Tryk OK?"
5. Ilden du bekræfter, tøm vanddunken (A13). Hæld afkalkningsmidlet i vanddunken i opløsning med vand (ved at overholde proportionerne der angives på afkalkningsmidlets pakke). Stil en tom beholder, der kan rumme mindst 1,5 l, under varmtvandssyden.



Pas på! Fare for at blive skoldet!

Der løber varmt vand, som indeholder syrer, ud af varmtvandssyden. Pas på ikke at komme i kontakt med vandstænk.

6. Bekræft ved at trykke på ikon **OK**.
7. På displayet kommer der til at stå "Afkalker...". Afkalkningsprogrammet starter og afkalkningsvæsken løber ud af vanddysen. Afkalkningsprogrammet udfører automatisk en serie skylninger med visse intervaller, for at fjerne kalkrester inde i kaffemaskinen.

Efter cirka 30 minutter på displayet kommer der til at stå "Skyl-ler FYLD VANDDUNKEN"

8. Nu er apparatet klar til en skyllecyklus med frisk vand. Træk vanddunken ud, tøm den og skyl den med rindende vand, fyld den igen med rent vand og sæt den i: displayet viser meddelelsen "Skylle... Tryk OK".
9. Tøm den beholder, du har brugt til at opsamle afkalkningsopløsningen, og stil den tom under varmtvandssyden.
10. Tryk på ikon **OK** for at start skyllecyklussen. Det varme vand løber ud af vanddysen og displayet viser meddelelsen "Skylle...".
11. Når vanddunken er helt tom, på displayet kommer der til at stå "Skylning Færdig... Tryk OK".
12. Tryk på ikon **OK**: apparatet slukkes.

For at anvende det, tænd apparatet ved at trykke på tast

Ilden du tænder apparatet med tast , husk på at tømme igen dråbeopsamlingsbakken.

PROGRAMMERING AF VANDETS HÅRDHED

Meddelelsen VENLIGST AFKALK vises efter at der er gået en forud fastsat funktionsperiode, som afhænger af vandets hårdhed.

Hvis man vil, kan man programmere maskinen ud fra den reelle vandhårdhed, der findes på de forskellige egne, og gøre afkalkningsprocessen mindre hyppig.

Måling af vandets hårdhed

1. Tag målestribpen "TOTAL HARDNESS TEST", der medleveres, ud af indpakningen. Stik strippen helt ned i et glas vand i cirka et sekund.
2. Stik strippen helt ned i et glas vand i cirka et sekund.
3. Tag strippen op af vandet og ryst den lidt. Efter cirka et minut dannes der 1, 2, 3 eller 4 små røde firkanter afhængigt af vandets hårdhed; hver firkant svarer til 1 niveau.

Blødt vand ●

Middelhårdt vand ●●

Hårdt vand ●●●

Meget hårdt vand ●●●●

Indstilling af vandets hårdhed

1. Tryk på ikon **P** for at komme ind i programmeringsmenuen
 2. Tryk på ikon ◀ eller ▶ indtil at vælge funktion "Vandets hårdhed"
 3. Bekræft valget ved at trykke på ikon **OK**.
 4. Tryk på ikon ◀ eller ▶ for at indstille det niveau, der er blevet målt med målestribpen (jvf. fig. i foregående paragraf).
 5. Tryk på ikon **OK** for at bekræfte indstillingen.
 6. Tryk på ikon **ESC** for at komme ud af menuen.
- Nu er maskinen omprogrammeret til den nye indstilling af vandhårheden.

VANDEFILTER (HVIS TIL STEDE)

Nogle modeller er udstyret med vandfilter: hvis Deres model ikke har vandfilter, anbefaler vi Dem at købe et hos et De'Longhi autoriseret servicecenter. For en korrekt brug af filteret, skal nedenstående anvisninger følges.

DA

Installation af filteret

1. Tag filteret ud af pakken
2. Drej datoskiven indtil de næste 2 anvendelsesmåneder vises (fig. 43).



Bemærk

filteret har en holdbarhed på to måneder, hvis maskinen anvendes normalt, mens holdbarheden højst er 3 uger, hvis maskinen forbliver ubenyttet med filteret installeret.

3. Filteret aktiveres ved at lade vand fra vandhanen løbe ned i filterets hul, som vist på figuren, så længe som vandet løber ud af åbningerne i siden i over et minut (fig. 44).
4. Tag vandbeholderen ud af maskinen og fyld den op med vand.
5. Anbring filteret på hovedet i vandtanken og dyp det fuldstændigt i ca. 30 sekunder for at få alle luftbobler ud (fig. 45).
6. Indsæt filteret i dets leje og tryk det i bund (fig. 46).
7. Luk låget på beholderen og sæt den tilbage på maskinen (fig. 47).

Når filteret installeres på maskinen, skal maskinen informeres om dets tilstedeværelse.

8. Tryk på ikonet ud for **P** for at gå ind i menuen
9. Der bladres i menupunkterne ved at trykke på et af ikonerne ud for symbolerne ◀ og ▶ indtil "Install water filter" [Installér vandfilter] vises på displayet.
10. Tryk på ikonet ud for **OK**.
11. Displayet viser "Water filter, Install?" [Installér vandfilter Bekræft?].
12. Tryk på ikonet ud for **OK** for at bekræfte valget: displayet viser "Insert water spout and press OK".
13. Anbring en beholder under varmtvandshanen (kapacitet: min. 100ml).
14. Tryk på ikonet ud for **OK** for at bekræfte: maskinen starter udledningen af vand, og displayet viser "Please wait" [Vent venligst].
15. Når udledningen er færdig, vender maskinen automatisk tilbage til "Klar til kaffe".

Nu er filteret aktiveret, og man kan bruge maskinen.

Udskiftning af filteret

Når "REPLACE FILTER" (Udskiftning af filteret) vises på displayet, eller når de to måneders holdbarhed er gået (se datoskive), eller hvis maskinen ikke er blevet anvendt i 3 uger, skal filteret udskiftes:

1. Tag beholderen og det brugte filter ud;
2. Tag det nye filter ud af pakningen og fortsæt, som beskrevet under punkt 3-4-5-6 i ovenstående afsnit.
3. Anbring en beholder under varmtvandshanen (kapacitet: min. 100ml).

4. Tryk på ikonet ud for **P** for at gå ind i menuen.
5. Der bladres i menupunkterne ved at trykke på et af ikonerne ud for symbolerne ◀ og ▶ indtil displayet viser "Replace water filter" [Udskift vandfilter].
6. Tryk på ikonet ud for **OK**.
7. Displayet viser "Confirm?" [Bekræft?].
8. Tryk på ikonet ud for **OK** for at bekræfte valget;
9. Tryk på ikonet ud for **OK** for at bekræfte valget: displayet viser "Insert water spout and press OK".
10. Tryk på ikonet ud for **OK** for at bekræfte: maskinen starter udledningen af vand, og displayet viser "Please wait" [Vent venligst].
11. Når udledningen er færdig, vender maskinen automatisk tilbage til "Pronto caffè" [Klar til kaffe].

Nu er det nye filter aktiveret, og man kan bruge maskinen.

TEKNISKE DATA

Spænding: 220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A

Absorberet effekt: 1450W

Tryk: 15 bar

Vanddunkkapacitet: 1,7 liter

Mål LxHxB: 284x374x441 mm

Kabellængde: 1,5 m

Vægt: 9,1 Kg

Max kapacitet bønnebeholder: 150 g



Apparatet er i overensstemmelse med følgende EF direktiver:

- Standby direktivet 1275/2008;
- Lavspændingsdirektiv 2006/95/CE og følgende ændringer;
- Direktiv EMC 2004/108/CE og følgende ændringer;
- Materialer og genstande der er beregnet til kontakt med fødevarer er i overensstemmelse med forskrifterne der angives i de europæiske forordninger 1935/2004.

BORTSKAFFELSE



I medfør af EU-direktivet 2002/96/EF må apparatet ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, det skal derimod afleveres til et godkendt indsamlingscenter.

MEDDELELSER DER VISES FREM PÅ DISPLAYET

MEDDELELSE	MULIG ÅRSAG	LØSNING
FYLD VANDDUNK!	Vandet i vanddunken er ikke nok.	Fyld vanddunken og/eller indsæt den korrekt ved at trykke helt i bund indtil du hører et klik
FOR FINT MALET, JUSTER MALINGSGRAD! Indsæt varmtvanddysen og tryk OK	Kaffen er for fint malet, og derfor kommer kaffen ud for langsomt eller slet ikke.	Gentag kaffebrygning og drej drejeknappen til regulering af malingsgraden med et hak med uret hen imod 7 tallet, mens kaffekværnen er i funktion. Hvis, efter at du har lavet mindst 2 kopper kaffe til, kaffen bliver ved at løbe for langsomt, gentag løsningsforslaget ved at dreje drejeknappen med et hak til. Hvis problemet ikke løses, tryk på ikon OK og lad lidt vand løbe ud af udløbsrøret, indtil kaffen løber regelmæssigt ud.
INDSÆT VARMTVANDDYSE!	Varmtvanddysen er ikke indsat eller er forkert indsat.	Indsæt varmtvanddysen helt i bund.
TØM KAFFEGRUMSBEHOLDER!	Beholderen til kaffegrums er fuld, fordi der er gået 3 dage fra den sidste brygning (denne funktion garanterer en korrekt hygiejne af apparatet).	Tøm kaffegrumsbeholderen, rengør den og derefter sæt den i igen. Vigtigt: når du trækker dråbeopsamlingsbakken ud, skal du altid tømme beholderen til kaffegrums, selv om den ikke er fyldt op. Hvis du ikke foretager denne operation, kan det ske, når du brygger de næste kopper kaffe, at beholderen til kaffegrums fyldes for meget op og at maskinen tilstoppes.
INDSÆT KAFFEGRUMSBEHOLDER!	Efter rengøring har du ikke sat beholderen til kaffegrums på plads igen.	Åbn betjeningslågen, træk dråbeopsamlingsbakken ud og sæt kaffegrumsbeholderen i.
TILFØJ FORMALET KAFFE	Efter rengøring har du ikke sat beholderen til kaffegrums på plads igen.	Fyld formålet kaffe i tragten eller fravælg funktion formålet.
AFKALK!	Det viser at det er nødvendigt at afkalk maskinen.	Så snart som muligt er det nødvendigt at gå frem med afkalkningsprogrammet beskrevet i kapitel "Afkalkning".
MINDRE KAFFE!	Du har brugt for meget kaffe.	Vælg en mildere smag kaffe eller fyld mindre kaffe i.
FYLD BØNNEBEHOLDER!	Kaffebønnerne er brugt op.	Fyld tragten med kaffebønner.
	Tragten til den formalede kaffe er tilstoppet.	tragten ved at bruge penslen som beskrevet i par. "Rengøring af tragten til påfyldning af kaffe".
INDSÆT INFUSIONSENHED!	Efter rengøring har du ikke sat infusionsenheden på plads igen.	Indsæt infusionsenheden som beskrevet i paragraf "Rengøring af infusionsenheden".
INDSÆT MÆLKEBEHOLDER!	Mælkebeholderen er ikke indsat korrekt.	Indsæt mælkebeholderen helt i bund.
LUK LÅGEN!	Betjeningslågen er åben.	Luk betjeningslågen.
TRYK TAST CLEAN	Du har lige lavet mælk så det er nødvendigt at gå frem med rengøringen af rørene inde i mælkebeholderen.	Tryk på tast CLEAN og hold den trykket nede, indtil progressionsbjælken der vises på displayet sammen med meddelelsen "Rensning", fyldes op.
TILFØJ FORMALET KAFFE Tryk OK	Du har valgt funktion "formålet kaffe", men du har ikke hældt kaffe i tragten.	Tilføj formålet kaffe i tragten.
	Tragten (A8) er tilstoppet.	Tøm tragten ved hjælp af en kniv som beskrevet i par. "Rengøring af tragten til påfyldning af kaffe"
ENERGIBESPARELSE	Funktionen er aktiveret og gør det muligt at spare elektrisk energi.	Deaktiver funktion fra menuen (jvf. paragraf "Energibesparelse").
ALARM!	De indre dele af maskinen er meget snævre.	Rengør maskinen omhyggeligt som beskrevet i par. "Rengøring og vedligeholdelse". Hvis maskinen bliver ved med at vise meddelelsen efter rengøring, skal du henvende dig til en assistance center.

DA

LØSNING AF PROBLEMER

Nedenfor er opstillet en liste over mulige driftsfunktioner. Hvis problemet ikke kan løses på den beskrevne måde, skal du kontakte den tekniske assistance center.

FEJL	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Kaffen er ikke varm.	• Kopperne er ikke blevet forvarmet.	- Aktiver kopvarmerbakken, efterlad kopperne i mindst 20 minutter, så de kan forvarmes. - Varm kopperne ved at skylle dem med varmt vand (anvend funktion varmt vand).
	• Infusionsenheden er blevet kold fordi der er gået 2/3 minutter fra den sidste kop kaffe.	• Inden du brygger kaffe, varm infusionsenheden ved at trykke på ikon  (jvf. par. "Gode råd for at få en varmere kaffe").
	• Kaffens temperatur er indstillet lavt.	• Indstil fra menuen høj temperatur.
Kaffen har kun lidt creme.	• Kaffen er malet for groft.	• Drej knappen til regulering af malingsgraden et hak mod uret hen imod 1 tallet mens kaffekværnen er i funktion (fig. 10). Gå frem et hak ad gangen indtil du finder et tilfredsstillende kaffeudløb. Virkningen kan først ses efter at der er lavet 2 kopper kaffe.
	• Kaffeblendingen er ikke egnet.	• Anvend en kaffeblending, beregnet til espressokaffemaskiner.
Kaffen løber for langsomt ud eller den løber ud i dråber.	• Kaffen er malet for fin.	• Drej knappen til regulering af malingsgraden et hak med uret hen imod 7 tallet mens kaffekværnen er i funktion (fig. 11). Gå frem et hak ad gangen indtil du finder et tilfredsstillende kaffeudløb. Virkningen kan først ses efter brygningen af 2 kopper kaffe.
Kaffen løber ikke ud af mundingerne, men langs betjeningslågen.	• Mundingernes huller er tilstoppede med tørre kaffeaflejringer.	• Rens mundingerne med et tandstik, en svamp eller en hård køkkenbørste.
	• Kaffelederen (A3) inde i infusionsenhedens låge er blokeret.	• Rengør omhyggeligt kaffelederen, især ved hængslerne.
Kaffen løber for hurtigt ud.	• Kaffen er malet for groft.	• Drej knappen til regulering af malingsgraden et hak mod uret hen imod 1 tallet mens kaffekværnen er i funktion (fig. 11). Pas på ikke at dreje knappen for meget, ellers når der kræves to kopper kaffe, kan kaffen løber ud i dråber.
Kaffen løber ikke ud af en eller af begge munding på udløbsrørene.	• Mundingerne er tilstoppet.	• Rens mundingerne med et tandstik (fig. 40).
Fra udløbsrøret løber der ikke kaffe ud, men bare vand.	• Tragten er tilstoppet med formålet kaffe (A8)	• Tøm tragten ved hjælp af en kniv som beskrevet i par. "Rengøring af tragten til påfyldning af formålet kaffe".
Mælken har store bobler eller kommer ud i sprøjt fra mælke udløbsrøret	• Mælken er ikke tilstrækkeligt kold eller det er ikke letmælk.	• Brug fortrinsvis minimælk eller letmælk, ved køleskabstemperatur (cirka 5 °C). Hvis resultatet endnu ikke er det ønskede, prøv at gå over til et andet mærke mælk.
	• Mælkeopskummer cursoren er ikke korrekt justeret.	• Juster ved at følge vejledningerne i paragraf "Forberedelse af drikke med mælk".
	• Mælkebeholderens låg er snavset.	• Rengør mælkebeholderens låg som beskrevet i paragraf "Rengøring af mælkebeholderen".
Mælken er ikke opskummet.	• Mælkeopskummer cursoren er ikke korrekt justeret.	• Juster ved at følge vejledningerne i paragraf "Forberedelse af drikke med mælk".
	• Mælkebeholderens låg er snavset.	• Juster ringen i position CAPPUCCINO.

FEJL	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Apparatet tændes ikke.	• Stikket er ikke sat i stikkontakten.	• Sæt stikket i stikkontakten.
	• Hovedafbryderen er ikke tændt.	• Tryk hovedafbryderen hen i position I (fig. 29).
LONG kaffen har for meget creme.	• Kaffen er malet for fin.	• Drej knappen til regulering af malingsgraden et hak med uret hen imod 7 tallet mens kaffekværnen er i funktion (fig. 11). Gå frem et hak ad gangen indtil du finder et tilfredsstillende kaffeudløb. Virkningen kan først ses efter at der er lavet 2 kopper kaffe.
Mælken løber ikke ud af udløbsrøret	• Mælkebeholderens låg er snavset.	• Rengør mælkebeholderens låg som beskrevet i paragraf "Rengøring af mælkebeholderen."
Energibesparelsmåde er aktiveret, men kopvarmerbakken er varm.	• Man har brygget forskellige drikke hurtigt i træk.	